




-  Sauberes Wasser
-  Häusliche Anwendung
-  Gewerbliche Nutzung



### ANWENDUNGEN UND INSTALLATIONEN

**VSP2** ist ein vormontiertes System zum Anschluss an das Wassernetz oder an einen Hauptsammelbehälter für die Wasserversorgung und Druckerhöhung in Wohn-, Geschäfts- und öffentlichen Gebäuden, in Hotels, für die Bewässerung von Gärten, Parks und Sportplätzen sowie für die Handhabung und Aufbereitung von Wasser in industriellen Umgebungen.

**VSP2** eignet sich zum Fördern von sauberem Wasser und wässrigen Lösungen, die die verwendeten Materialien weder chemisch noch mechanisch beschädigen und keine abrasiven oder faserigen Stoffe enthalten.

### PRODUKTBESCHREIBUNG

**VSP2** ist ein Druckerhöhungssystem, das aus zwei parallel geschalteten Pumpeneinheiten besteht, die dank integrierter Inverter ihren Betrieb automatisch entsprechend dem unterschiedlichen Wasserbedarf der Anlage modulieren und dabei einen konstanten Druck aufrechterhalten.

Wenn der Druck im System aufgrund der Wasserentnahme sinkt, wird die erste **VSP**-Einheit in Betrieb genommen, um die erforderliche Wassermenge zu gewährleisten und den Druck konstant zu halten; wenn die maximale Drehzahl erreicht ist, wird die zweite **VSP**-Einheit ebenfalls in Betrieb genommen, um den Wasserbedarf des Systems zu decken.

### KONSTRUKTIONSMERKMALE

※ **ZWEI PUMPENAGGREGATE VSP**, die über Saug- und Druckverteiler parallel geschaltet sind. Jedes Aggregat ist mit Kugelhähnen auf der Druck- und Saugseite, Rückschlagventilen auf der Saugseite (FCR, PLURIJET, MK) oder auf der Druckseite (HT-PRO) ausgestattet. Die in **VSP** integrierte Elektronik kann den Wechselbetrieb der einzelnen Einheiten steuern.

**VSP2 wurde entwickelt, um das System zu schützen vor:**

- ※ Trockenlauf
- ※ Überspannung und Unterspannung
- ※ Übertemperatur
- ※ **BASIS** aus Metallprofil und mit verstellbaren, schwingungsdämpfenden Füßen ausgestattet.
- ※ **DRUCKSENSOR** (4-20mA), der auf dem Diffusor installiert ist und die Steuerung und Kontrolle der Druckerhöhungseinheit ermöglicht.
- ※ **STEUERUNG** mit thermisch-magnetischen Motorschutzschaltern für dreiphasige Ausführungen und thermisch-magnetischen Schutzschaltern für einphasige Ausführungen.



### VSP2 – FCR

Druckerhöhungseinheiten, bestehend aus zwei mehrstufigen elektrischen Kreiselpumpen mit einem in den Motor integrierten Inverter, der einen konstanten Druck im System aufrechterhalten kann. Sie dienen der Wasserversorgung von Wohn- und Geschäftsgebäuden sowie öffentlichen Einrichtungen, der Gartenbewässerung und dem Transport von sauberem Wasser im Allgemeinen.

#### TECHNISCHE DATEN

- Temperatur der zu fördernden Flüssigkeit **-10 °C bis +60 °C**
- Umgebungstemperatur bis **-5 °C bis +40 °C**
- Max. Druck im Pumpengehäuse **11 bar**
- Dauerbetrieb **S1**



### VSP2 – PLURIJET

Druckerhöhungseinheiten, bestehend aus zwei mehrstufigen selbstansaugenden elektrischen Kreiselpumpen mit einem in den Motor integrierten Inverter, der einen konstanten Druck im System aufrechterhalten kann. Sie werden für die Wasserversorgung, auch aus unterirdischen Reservoirs, in Wohn-, Geschäfts- und öffentlichen Gebäuden, für die Gartenbewässerung und für den Transport von sauberem Wasser im Allgemeinen verwendet.

#### TECHNISCHE DATEN

- Temperatur der zu fördernden Flüssigkeit **-10 °C bis +40 °C**
- Umgebungstemperatur bis **-5 °C bis +40 °C**
- Max. Druck im Pumpengehäuse **10 bar**
- Dauerbetrieb **S1**



### VSP2 – MK

Druckerhöhungseinheiten, bestehend aus zwei mehrstufigen vertikalen Elektropumpen mit einem in den Motor integrierten Inverter, der einen konstanten Druck im System aufrechterhalten kann. Sie werden für die Wasserversorgung in Wohn-, Gewerbe- und öffentlichen Gebäuden sowie für die Handhabung von sauberem Wasser im Allgemeinen verwendet.

#### TECHNISCHE DATEN

- Temperatur der zu fördernden Flüssigkeit **-10 °C bis +60 °C**
- Umgebungstemperatur bis **-5 °C bis +40 °C**
- Max. Druck im Pumpengehäuse **11 bar**
- Dauerbetrieb **S1**



### VSP2 – HT PRO

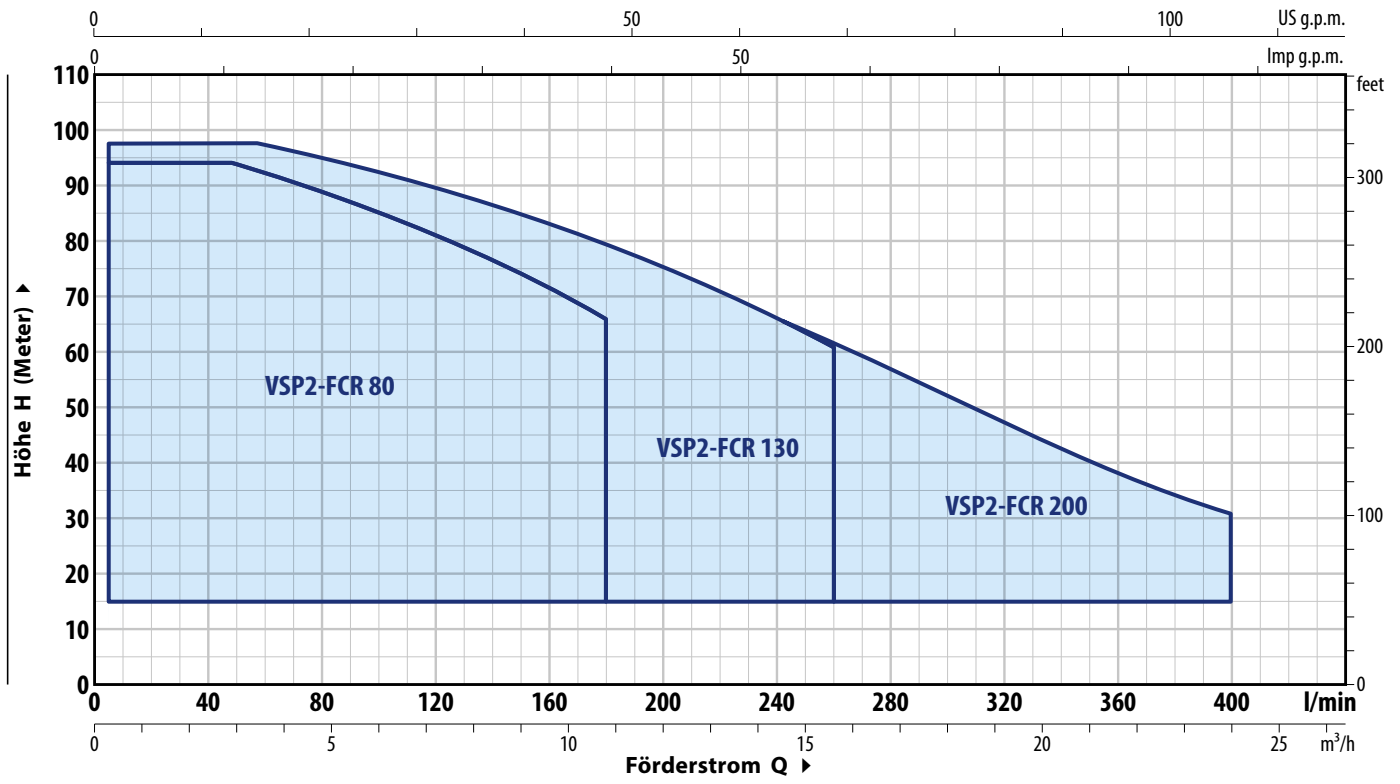
Druckerhöhungseinheiten, bestehend aus zwei mehrstufigen vertikalen Elektropumpen mit einem in den Motor integrierten Inverter, der einen konstanten Druck im System aufrechterhalten kann. Sie werden für die Wasserversorgung in gewerblichen und öffentlichen Gebäuden, für die Bewässerung von Parks und Sportplätzen sowie für die Wasseraufbereitung in der Industrie eingesetzt.

#### TECHNISCHE DATEN

- Temperatur der zu fördernden Flüssigkeit **-10 °C bis +60 °C**
- Umgebungstemperatur bis **-5 °C bis +40 °C**
- Max. Druck im Pumpengehäuse **16 bar**
- Dauerbetrieb **S1**

# VSP2 – FCR

## KENNLINIEN UND LEISTUNGSDATEN

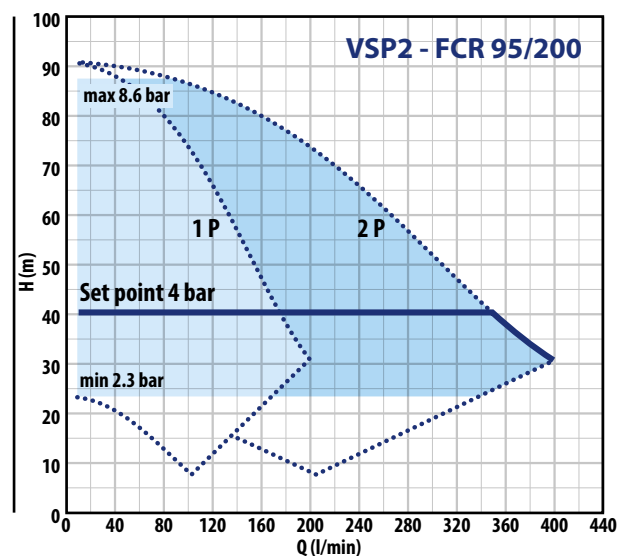
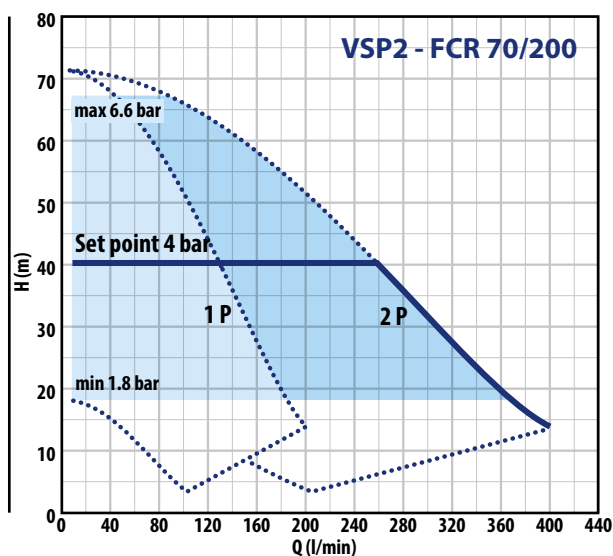
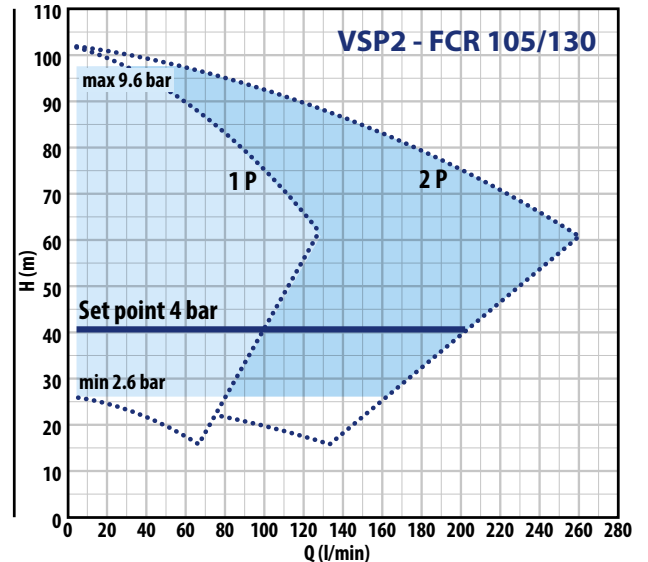
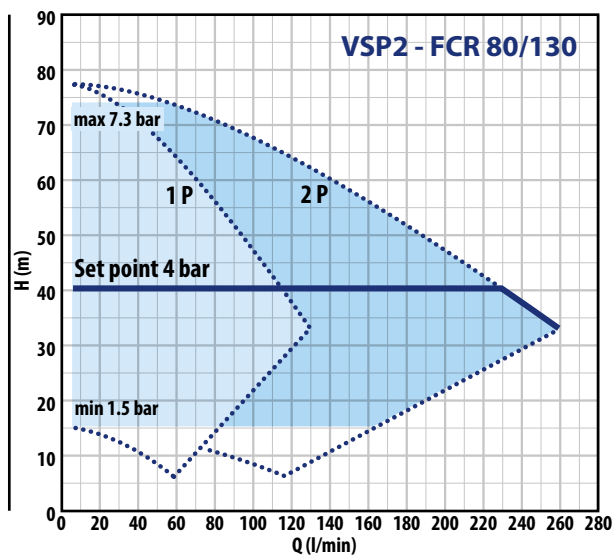
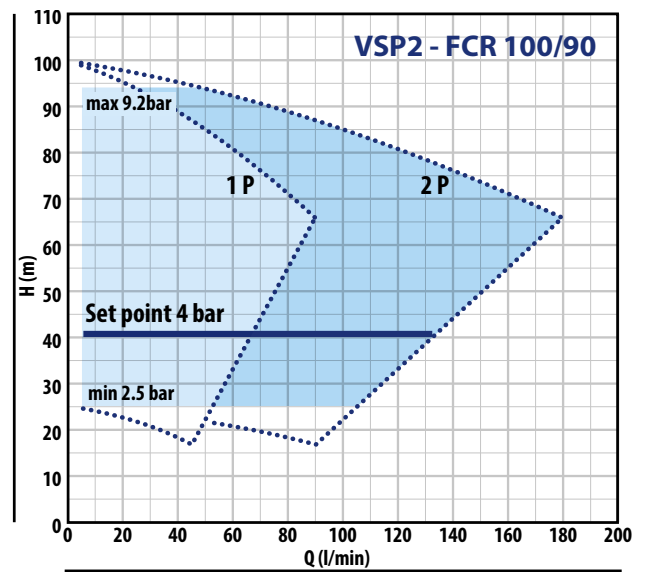
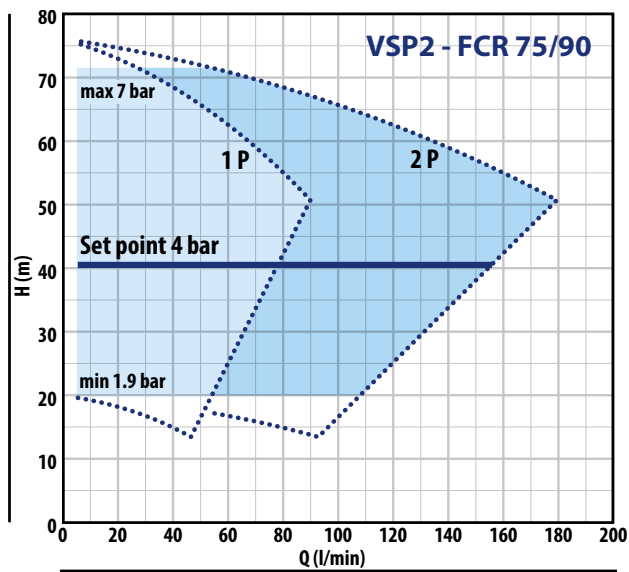


MODELL		LEISTUNG P <sub>2</sub>		Q	H m									
Einphasig	Dreiphasig	kW	HP		m³/h	0	0.3	2.4	4.8	6	7.2	9.6	10.8	
				l/min	0	5	40	80	100	120	160	180		
VSP2m - FCR 75/90	VSP2 - FCR 75/90	2×1.5	2×2	H m	71.5	71.5	71.5	68.5	66	63	55.5	50.5		
-	VSP2 - FCR 100/90	2×2.2	2×3		94	94	94	89	85	80.5	71	66		

MODELL		LEISTUNG P <sub>2</sub>		Q	H m									
Einphasig	Dreiphasig	kW	HP		m³/h	0	0.3	2.4	4.8	7.2	9.6	12	14.4	15.6
				l/min	0	5	40	80	120	160	200	240	260	
VSP2m - FCR 80/130	VSP2 - FCR 80/130	2×1.5	2×2	H m	74.5	74.5	74.5	71	64.5	56	47	38	33.5	
-	VSP2 - FCR 105/130	2×2.2	2×3		98	98	98	95.5	90	83.5	75.5	66	61	

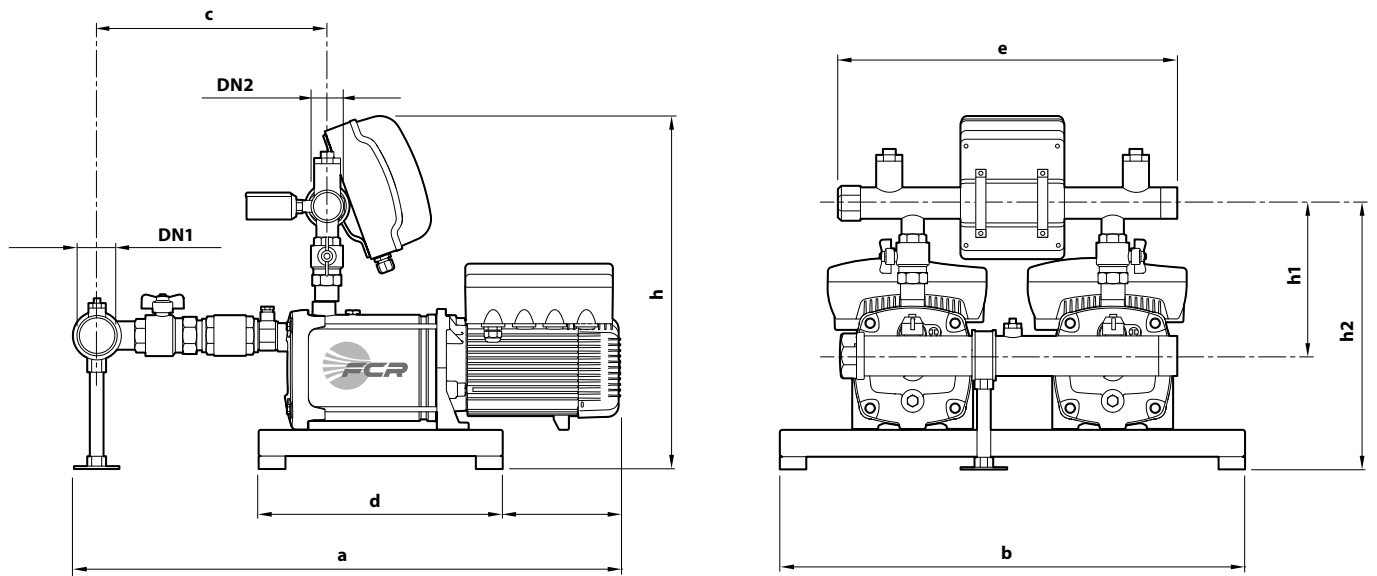
MODELL		LEISTUNG P <sub>2</sub>		Q	H m													
Einphasig	Dreiphasig	kW	HP		m³/h	0	0.3	2.4	4.8	7.2	9.6	12	14.4	18	20.4	24		
				l/min	0	5	40	80	120	160	200	240	300	340	400			
VSP2m - FCR 70/200	VSP2 - FCR 70/200	2×1.5	2×2	H m	67.5	67.5	67.5	67.5	64	58.5	51.5	44	31.5	23.5	14			
-	VSP2 - FCR 95/200	2×2.2	2×3		87.5	87.5	87.5	87.5	85	80.5	74	66	52.5	43	31			

## LEISTUNGSKURVE



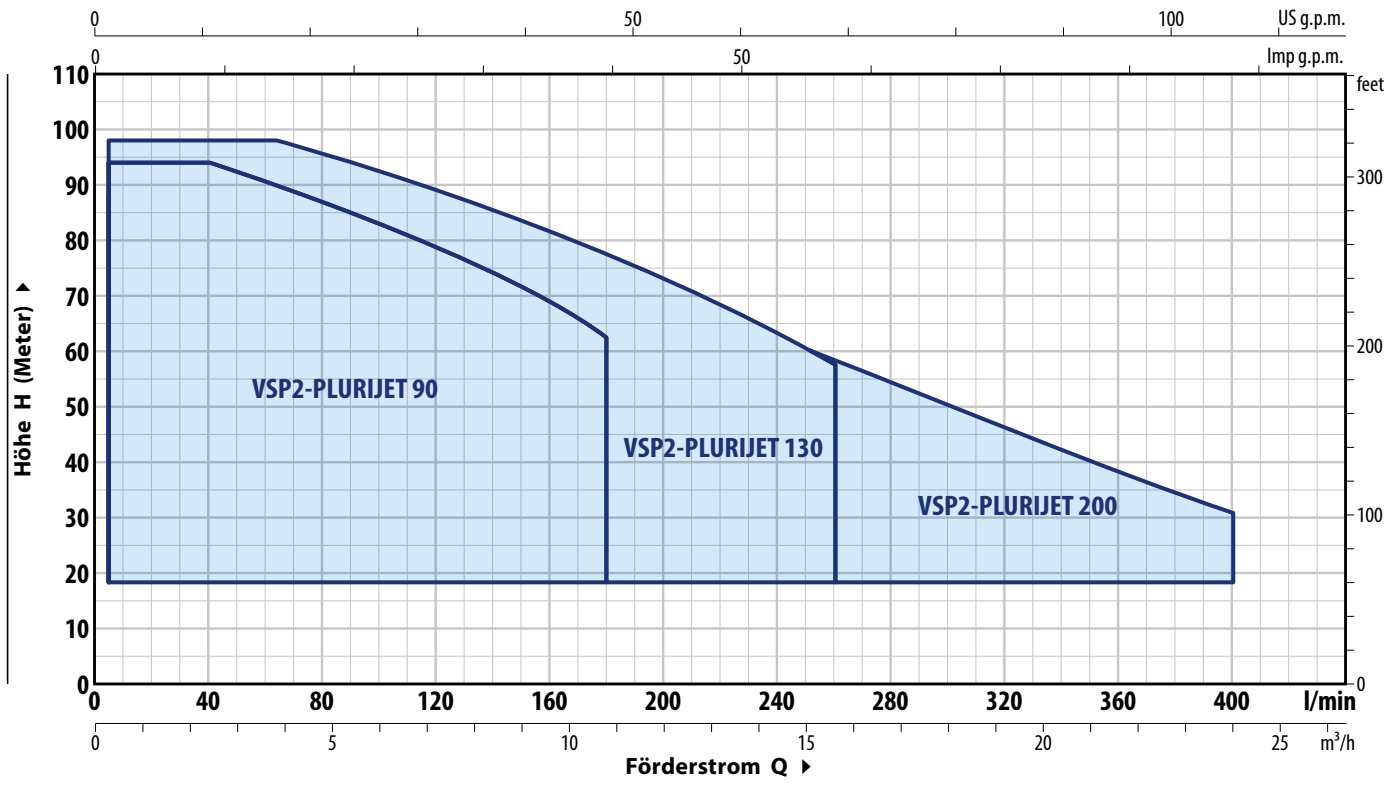
# VSP2 – FCR

## ABMESSUNGEN UND GEWICHTE



MODELL		STUTZEN		ABMESSUNGEN mm								kg	
Einphasig	Dreiphasig	DN1	DN2	a	b	c	d	e	h	h1	h2	1~	3~
VSP2m - FCR 75/90	VSP2 - FCR 75/90	2"	1½"	760	700	339	370	510	560	205	394	80	80
-	VSP2 - FCR 100/90			786								-	81
VSP2m - FCR 80/130	VSP2 - FCR 80/130			760								81	81
-	VSP2 - FCR 105/130			786								-	81
VSP2m - FCR 70/200	VSP2 - FCR 70/200	2½"	1½"	803	375							87	87
-	VSP2 - FCR 95/200			829								-	87

## KENNLINIEN UND LEISTUNGSDATEN



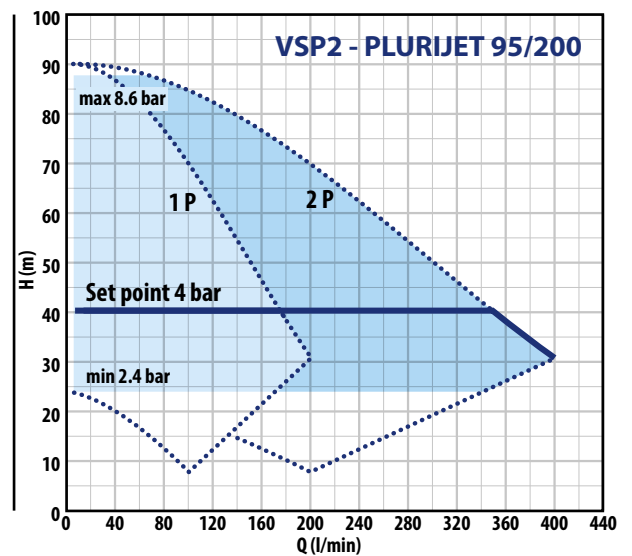
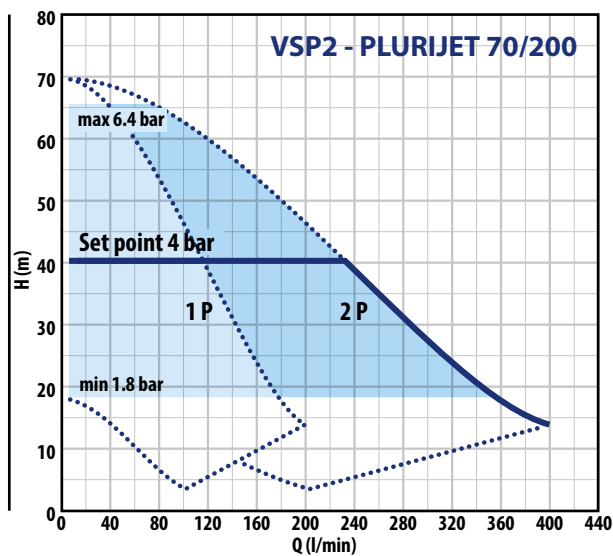
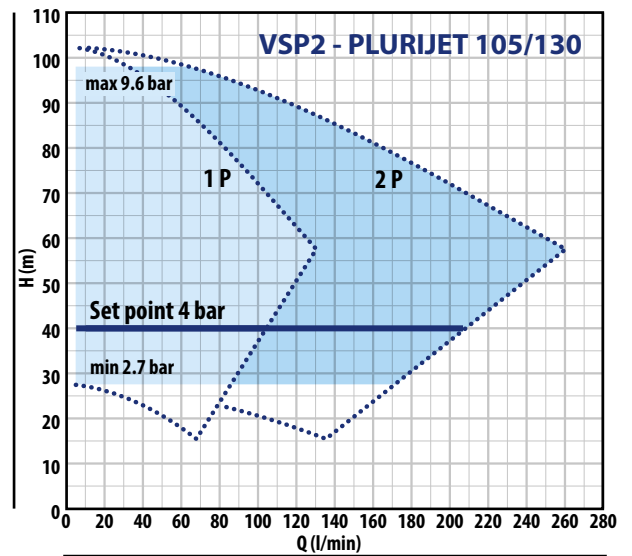
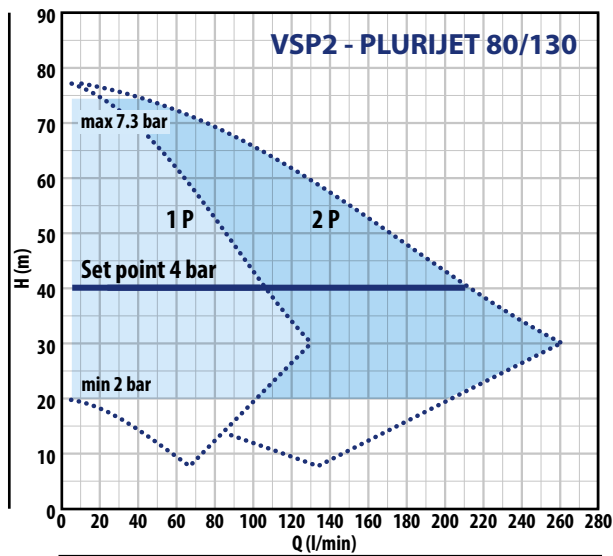
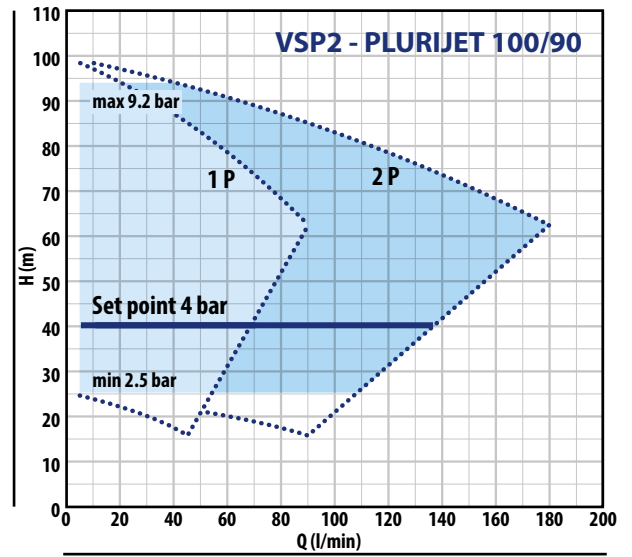
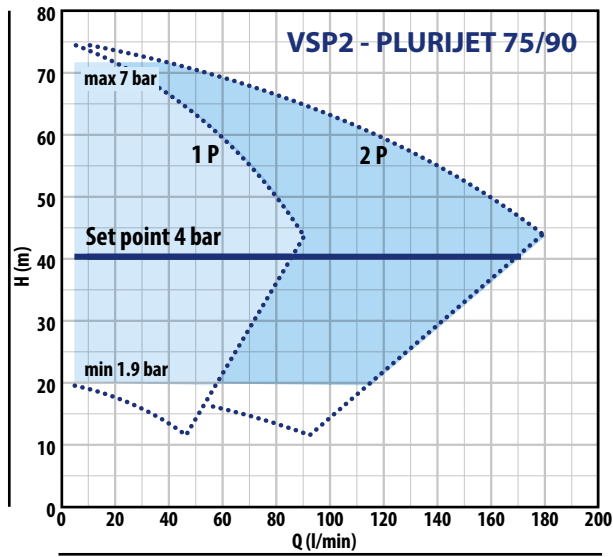
MODELL		LEISTUNG P <sub>2</sub>		Q										
Einphasig	Dreiphasig	kW	HP		m <sup>3</sup> /h	0	0.3	2.4	4.8	6	7.2	9.6	10.8	
				l/min	0	5	40	80	100	120	160	180		
VSP2m - PJ 75/90	VSP2 - PJ 75/90	2×1.5	2×2	H m	71.5	71.5	71	66	63	59.5	49.5	43.5		
-	VSP2 - PJ 100/90	2×2.2	2×3		94	94	94	87.5	83	78.5	68	62.5		

MODELL		LEISTUNG P <sub>2</sub>		Q										
Einphasig	Dreiphasig	kW	HP		m <sup>3</sup> /h	0	0.3	2.4	4.8	7.2	9.6	12	14.4	15.6
				l/min	0	5	40	80	120	160	200	240	260	
VSP2m - PJ 80/130	VSP2 - PJ 80/130	2×1.5	2×2	H m	74.5	74.5	74.5	69.5	62	52.5	43	34	30	
-	VSP2 - PJ 105/130	2×2.2	2×3		98	98	98	96	89.5	81	72	62	57.5	

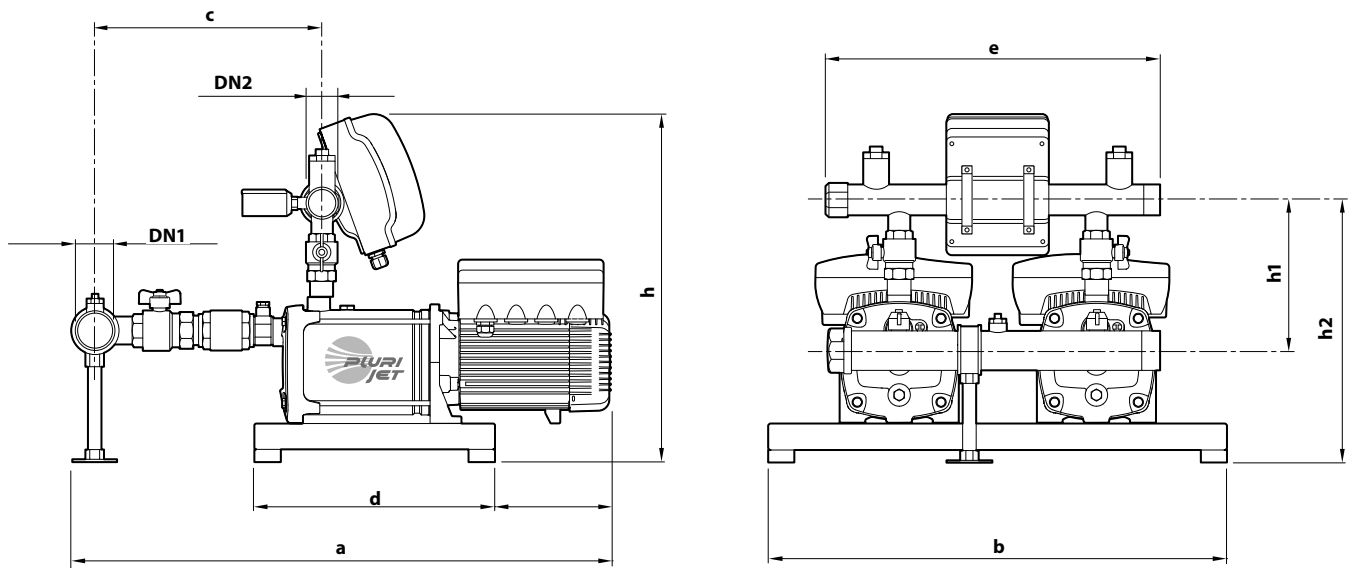
MODELL		LEISTUNG P <sub>2</sub>		Q											
Einphasig	Dreiphasig	kW	HP		m <sup>3</sup> /h	0	0.3	2.4	4.8	7.2	9.6	12	14.4	18	20.4
				l/min	0	5	40	80	120	160	200	240	300	340	400
VSP2m - PJ 70/200	VSP2 - PJ 70/200	2×1.5	2×2	H m	65.5	65.5	65.5	65	60	53.5	46	38.5	27.5	21	14
-	VSP2 - PJ 95/200	2×2.2	2×3		87.5	87.5	87.5	87	82.5	76.5	70	62.5	50.5	42	31

# VSP2 - PLURIJET

## LEISTUNGSKURVE



## ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

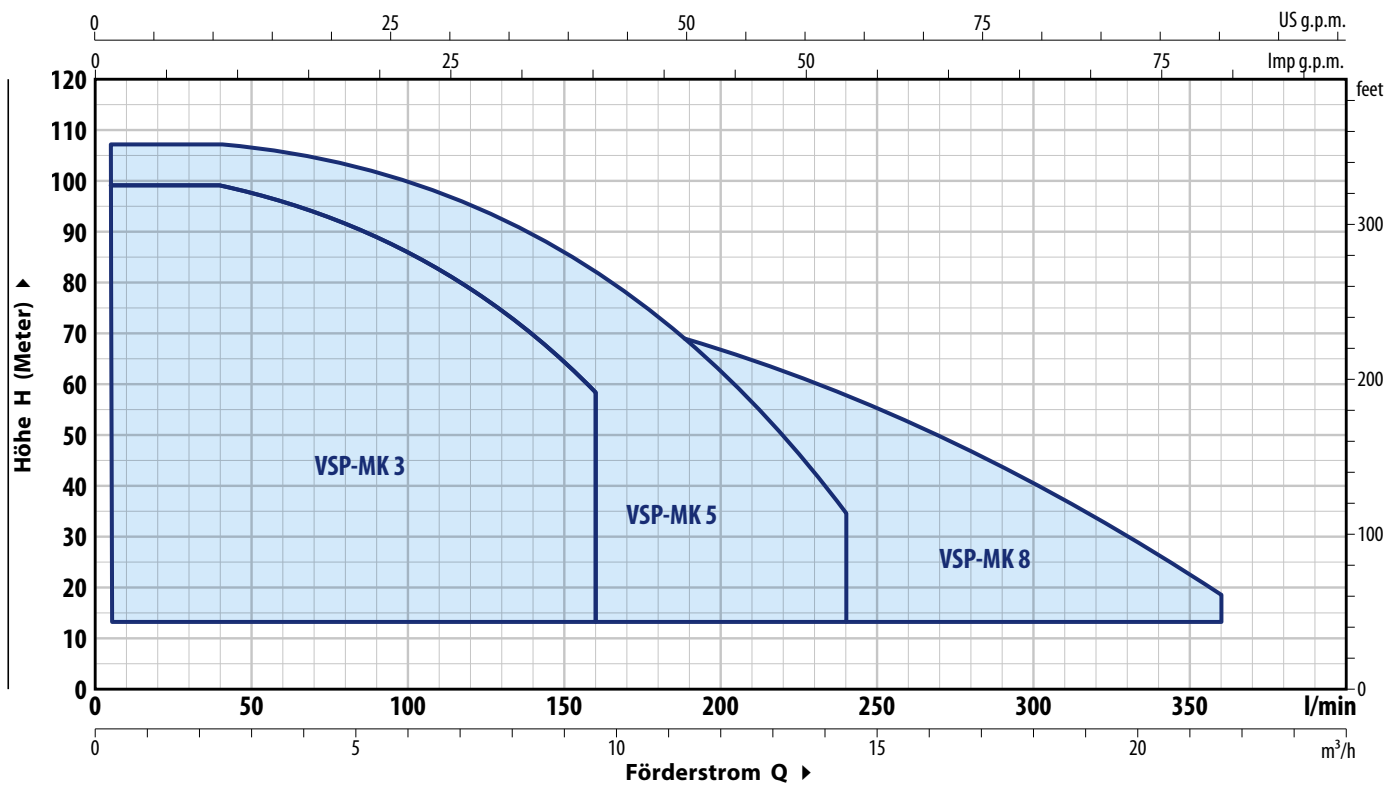


MODELL		STUTZEN		ABMESSUNGEN mm								kg	
Einphasig	Dreiphasig	DN1	DN2	a	b	c	d	e	h	h1	h2	1~	3~
VSP2m - PLURIJET 75/90	VSP2 - PLURIJET 75/90	2"	1½"	812	700	339	370	510	560	205	394	80	80
-	VSP2 - PLURIJET 100/90			838								-	85
VSP2m - PLURIJET 80/130	VSP2 - PLURIJET 80/130			812								80	81
-	VSP2 - PLURIJET 105/130			838								-	85
VSP2m - PLURIJET 70/200	VSP2 - PLURIJET 70/200	2½"	1½"	855	375	375	370	510	560	205	394	83	83
-	VSP2 - PLURIJET 95/200			881								-	87



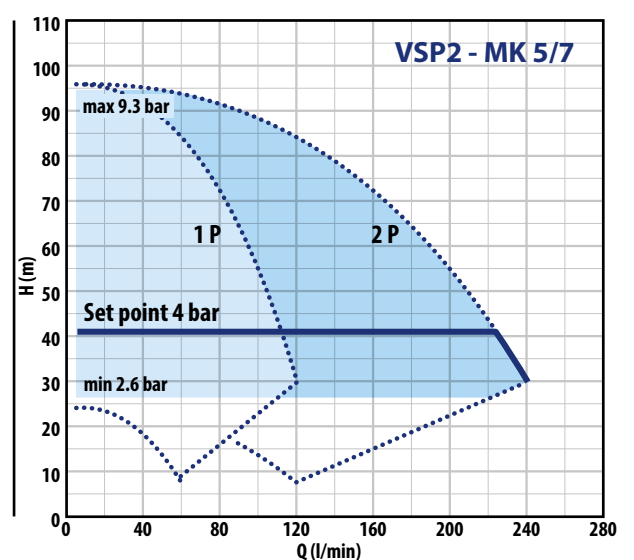
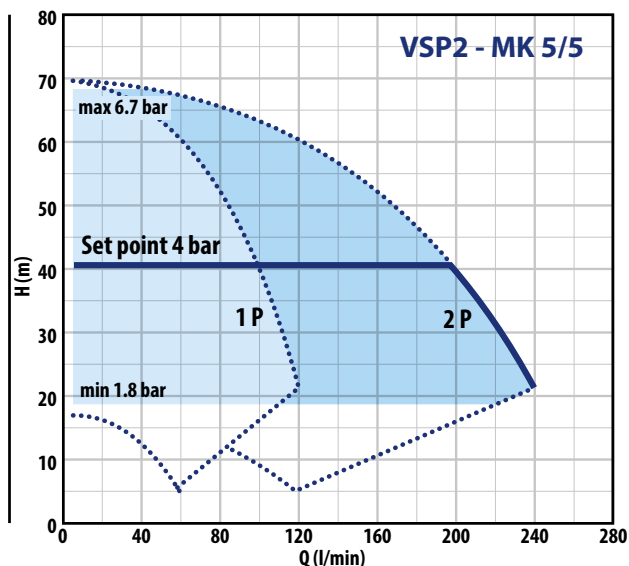
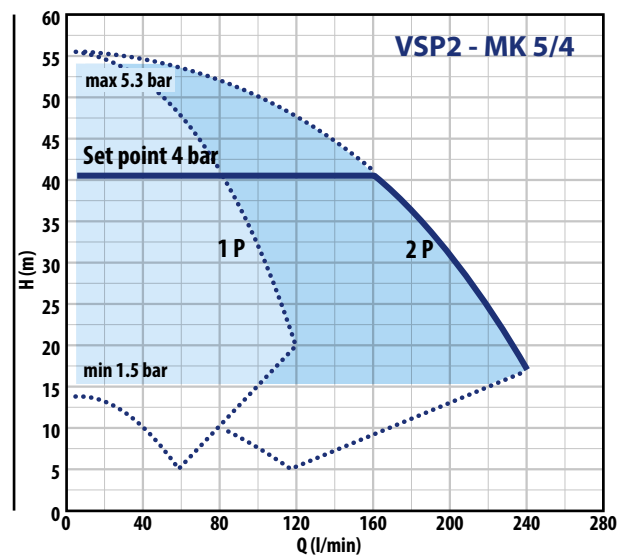
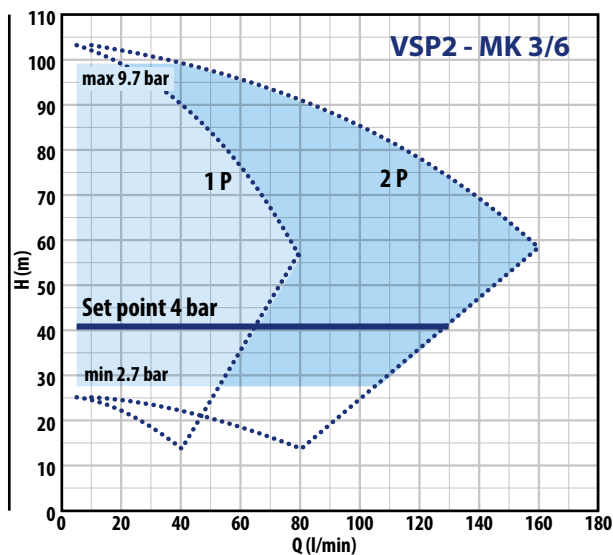
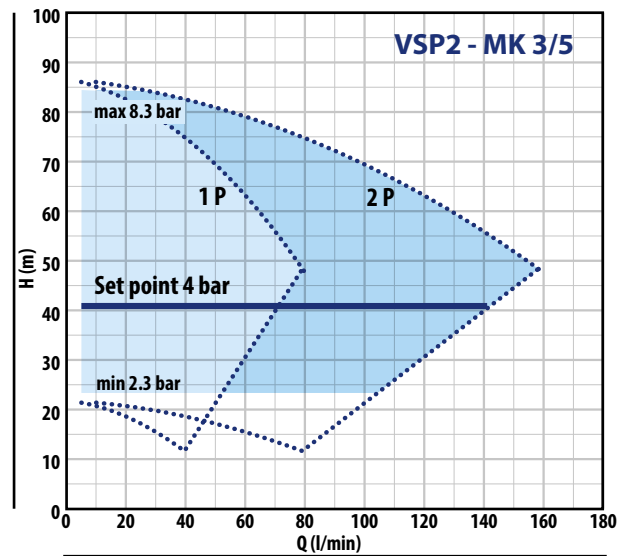
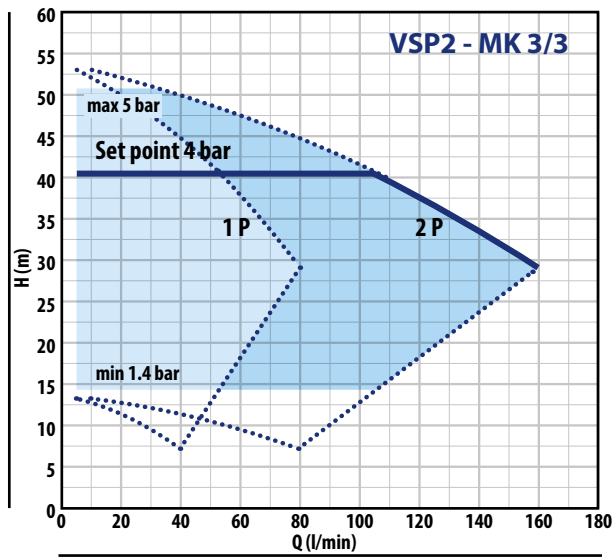
# VSP2 - MK

## KENNLINIEN UND LEISTUNGSDATEN



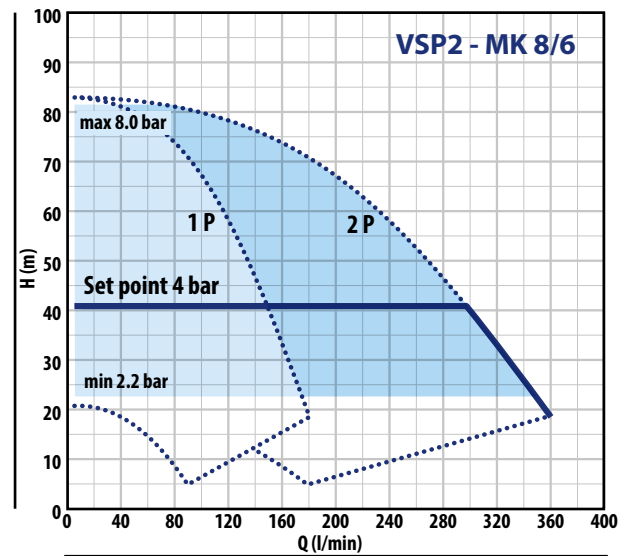
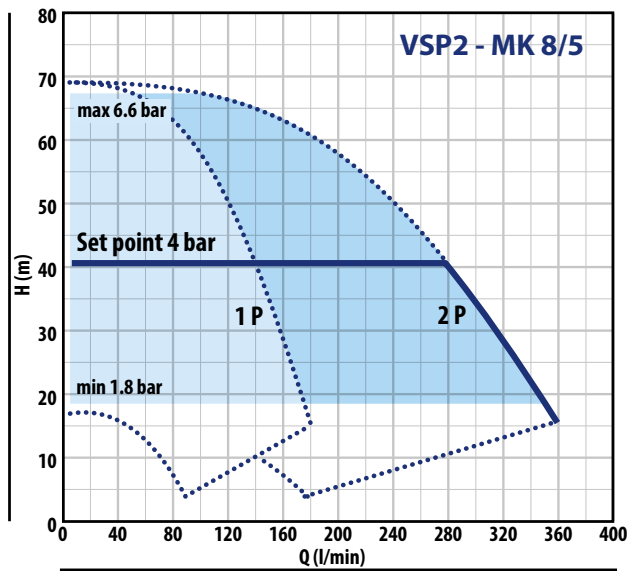
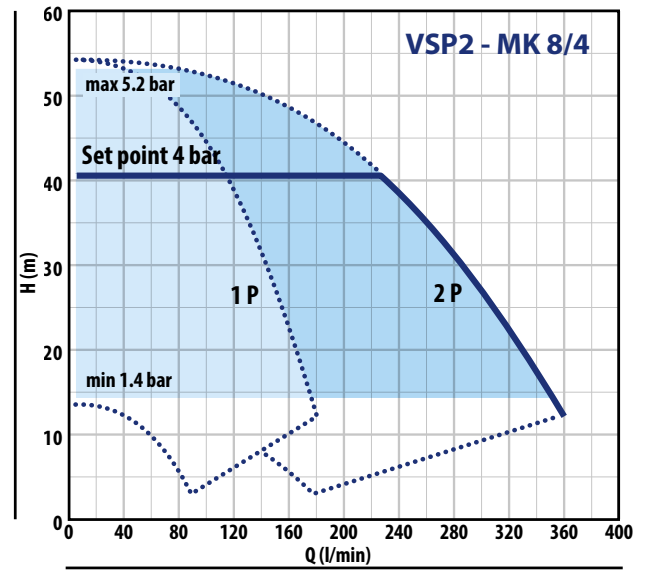
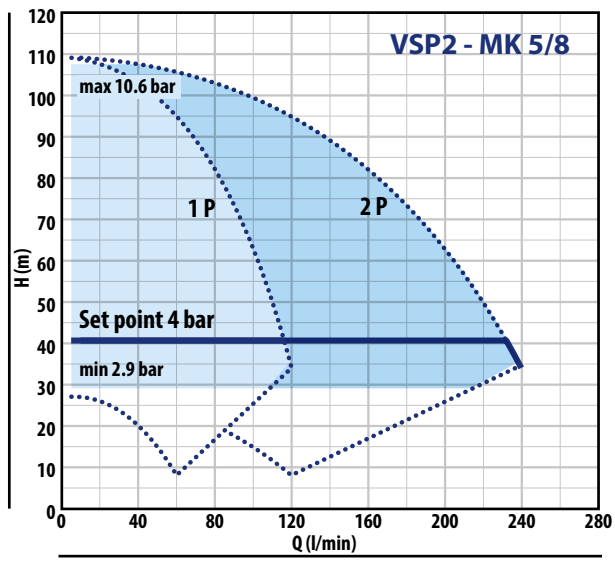
MODELL		LEISTUNG P <sub>2</sub>		Q	H m												
Einphasig	Dreiphasig	kW	HP		m <sup>3</sup> /h	0	0.6	2.4	4.8	7.2	9.6	12	14.4	16.8	19.2	21.6	
				l/min	0	5	40	80	120	160	200	240	280	320	360		
VSP2m - MK 3/3	VSP2 - MK 3/3	2×0.75	2×1	H m	51	51	50	45	38.5	29							
VSP2m - MK 3/5	VSP2 - MK 3/5	2×1.1	2×1.5		84.5	84.5	83	75	64	48							
VSP2m - MK 3/6	VSP2 - MK 3/6	2×1.5	2×2		99	99	99	90	77	58							
VSP2m - MK 5/4	VSP2 - MK 5/4	2×0.75	2×1		54	54	54	50	45	37.5	28.5	17					
VSP2m - MK 5/5	VSP2 - MK 5/5	2×1.1	2×1.5		68.5	68.5	67.5	62.5	56	47	35.5	21.5					
VSP2m - MK 5/7	VSP2 - MK 5/7	2×1.5	2×2		95	95	95	88	78	66	50	30					
-	VSP2 - MK 5/8	2×2.2	2×3		108	108	108	100	90	75	57	34					
VSP2m - MK 8/4	VSP2 - MK 8/4	2×1.1	2×1.5		53	53	53	53	51	47.5	43	37.5	30.5	22.1	12		
VSP2m - MK 8/5	VSP2 - MK 8/5	2×1.5	2×2		67.5	67.5	67.5	67	64	59.5	54	47	38	27.5	15.5		
-	VSP2 - MK 8/6	2×2.2	2×3		81.5	81.5	81.5	80	77	72	64.5	56	45.5	33	18.5		

**LEISTUNGSKURVE**

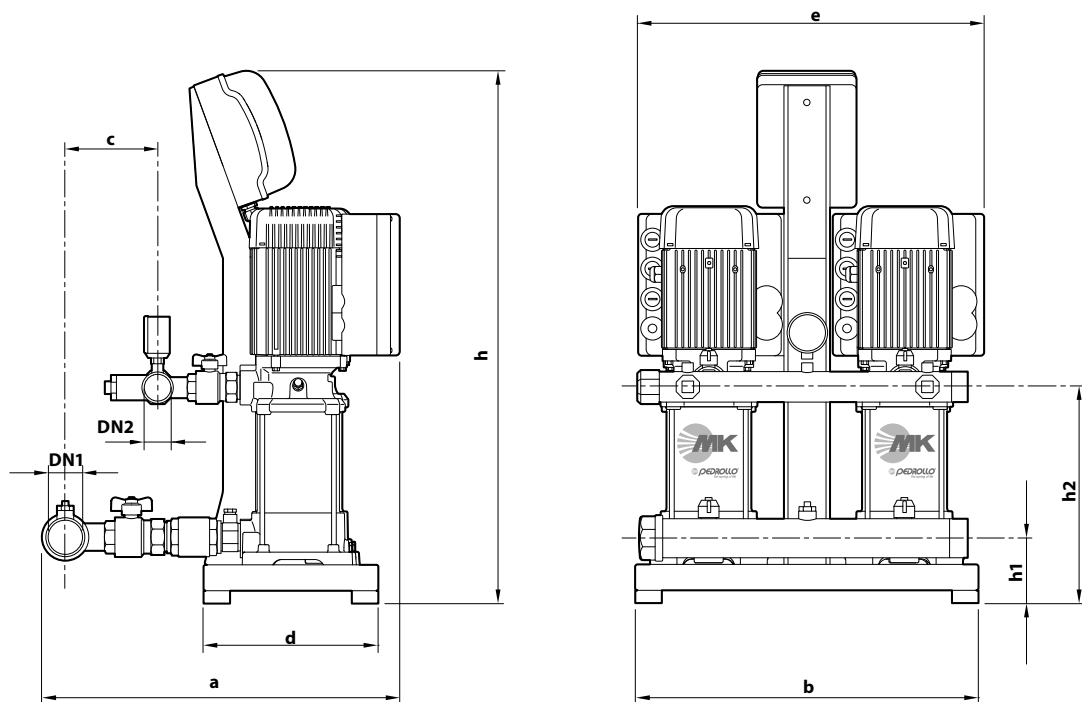


# VSP2 - MK

## LEISTUNGSKURVE



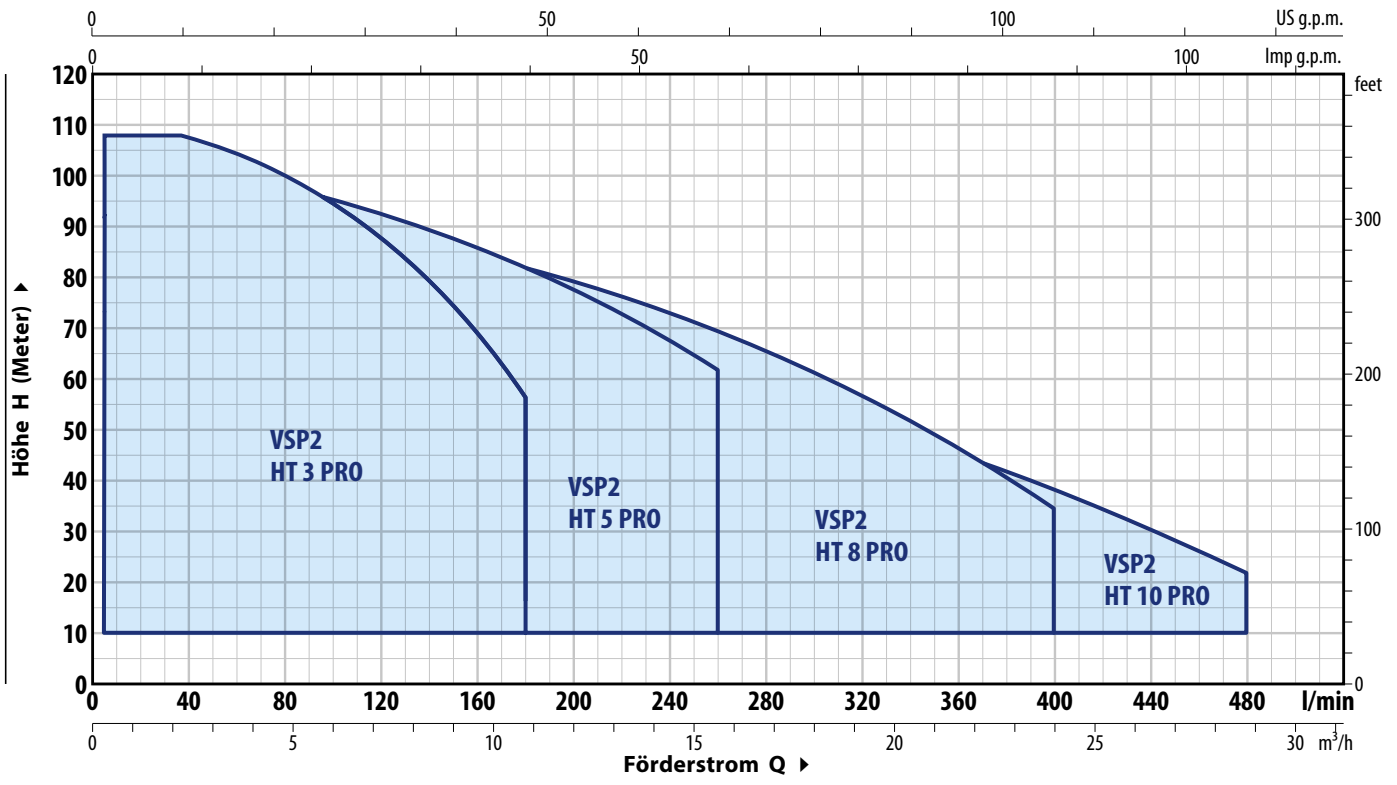
## ABMESSUNGEN UND GEWICHTE



MODELL		STUTZEN		ABMESSUNGEN mm								kg	
Einphasig	Dreiphasig	DN1	DN2	a	b	c	d	e	h	h1	h2	1~	3~
VSP2m - MK 3/3	VSP2 - MK 3/3	2"	1½"	555	530	135	270	510	863	102	235	75	75
VSP2m - MK 3/5	VSP2 - MK 3/5										289	79	79
VSP2m - MK 3/6	VSP2 - MK 3/6										316	83	83
VSP2m - MK 5/4	VSP2 - MK 5/4										262	76	76
VSP2m - MK 5/5	VSP2 - MK 5/5										289	79	79
VSP2m - MK 5/7	VSP2 - MK 5/7										343	83	83
-	VSP2 - MK 5/8										370	-	84
VSP2m - MK 8/4	VSP2 - MK 8/4	2½"	1½"	600	171						316	82	82
VSP2m - MK 8/5	VSP2 - MK 8/5										262	83	83
-	VSP2 - MK 8/6										289	-	89

# VSP2 - HT-PRO

## KENNLINIEN UND LEISTUNGSDATEN



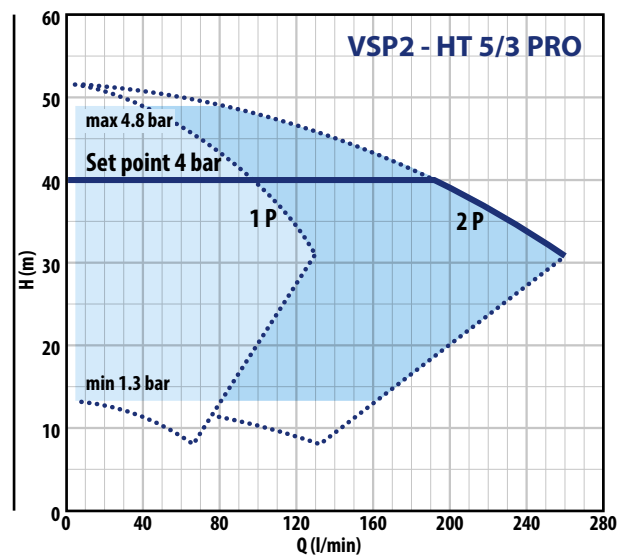
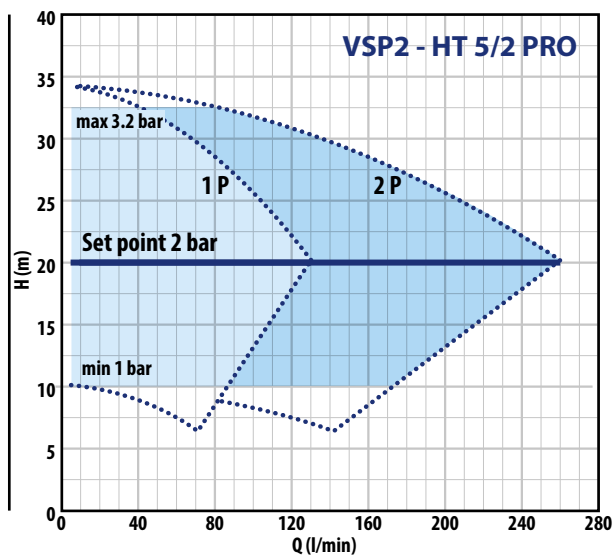
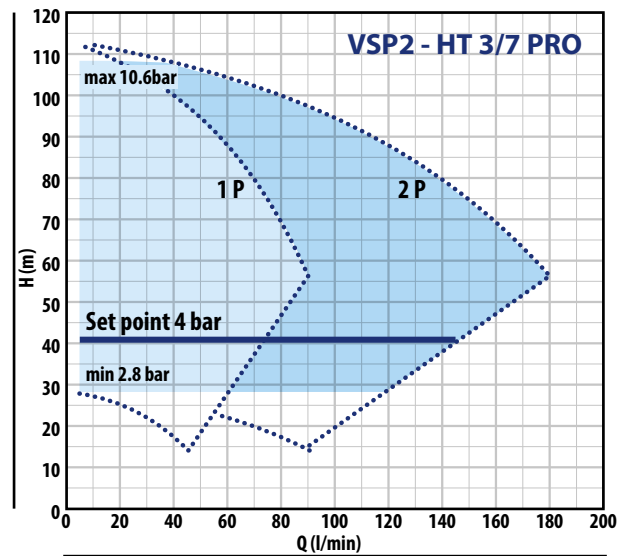
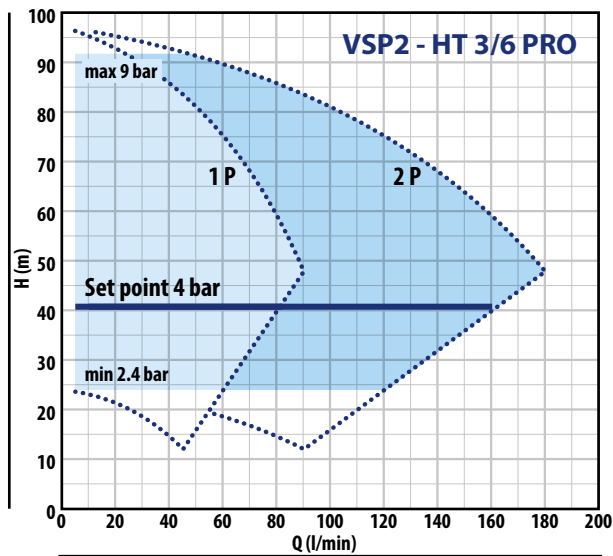
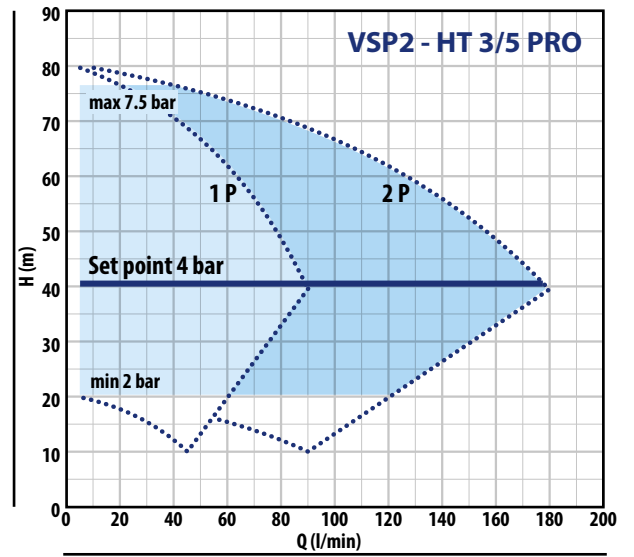
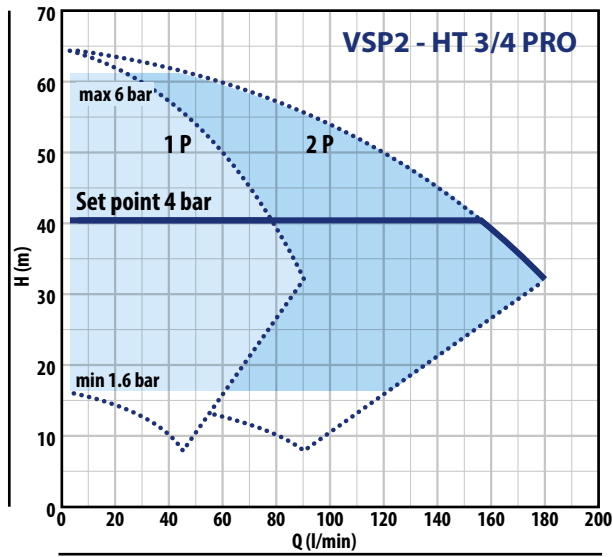
MODELL		LEISTUNG P <sub>2</sub>		Q										
Einphasig	Dreiphasig	kW	HP		m <sup>3</sup> /h	0	0.3	2.4	3.6	4.8	6	7.2	8.4	9.6
VSP2m - HT3/4 PRO	VSP2 - HT3/4 PRO	2×0.75	2×1	H m	0	5	40	60	80	100	120	140	160	180
VSP2m - HT3/5 PRO	VSP2 - HT3/5 PRO	2×1.1	2×1.5		61	61	61	59.5	57	54	50	45.5	39.5	32
VSP2m - HT3/6 PRO	VSP2 - HT3/6 PRO	2×1.5	2×2		76.5	76.5	76.5	74.5	71.5	67.5	63	56.5	49.5	40
-	VSP2 - HT3/7 PRO	2×1.8	2×2.5		92	92	92	89.5	85.5	81	75.5	68	59	48
					108	108	107.5	104	100	94.5	88	79.5	69	56

MODELL		LEISTUNG P <sub>2</sub>		Q									
Einphasig	Dreiphasig	kW	HP		m <sup>3</sup> /h	0	0.3	4.8	7.2	9.6	10.8	12	15.6
VSP2m - HT5/2 PRO	VSP2 - HT5/2 PRO	2×0.75	2×1	H m	0	5	80	120	160	180	200	260	
VSP2m - HT5/3 PRO	VSP2 - HT5/3 PRO	2×1.1	2×1.5		32.5	32.5	32.5	31	28.5	27.5	26	20.5	
VSP2m - HT5/4 PRO	VSP2 - HT5/4 PRO	2×1.5	2×2		49	49	49	46.5	43	41	39	31	
-	VSP2 - HT5/5 PRO	2×1.8	2×2.5		65.5	65.5	65	62	57.5	55	52	41	
-	VSP2 - HT5/6 PRO	2×2.2	2×3		81.5	81.5	81.5	77.5	72	68.5	65	51.5	
					97	97	97	92.5	86	82.5	78	62	

MODELL		LEISTUNG P <sub>2</sub>		Q										
Einphasig	Dreiphasig	kW	HP		m <sup>3</sup> /h	0	0.3	4.8	7.2	9.6	10.8	14.4	18	21.6
VSP2m - HT8/3 PRO	VSP2 - HT8/3 PRO	2×1.1	2×1.5	H m	0	5	80	120	160	180	240	300	360	400
VSP2m - HT8/4 PRO	VSP2 - HT8/4 PRO	2×1.5	2×2		45	45	45	44	42	41	36.5	30.5	23	17
-	VSP2 - HT8/5 PRO	2×1.8	2×2.5		60	60	60	58.5	56	54.5	48.5	40.5	31	23
-	VSP2 - HT8/6 PRO	2×2.2	2×3		74.5	74.5	74.5	73.5	70	68	61	51	38.5	28.5
					91	91	91	88	84	82	73	61	46	34.5

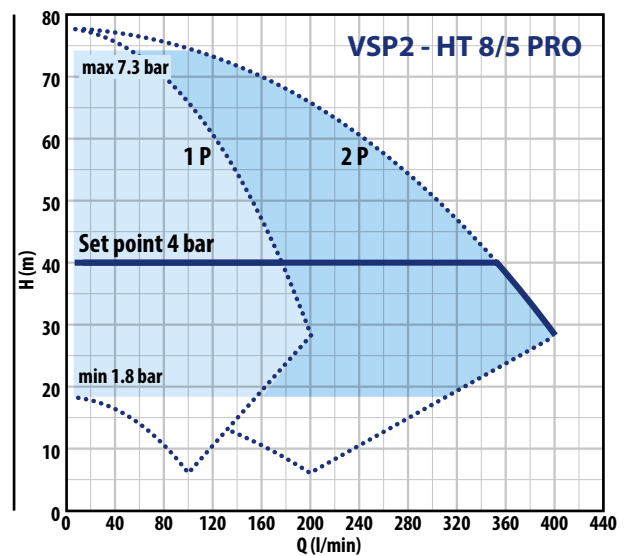
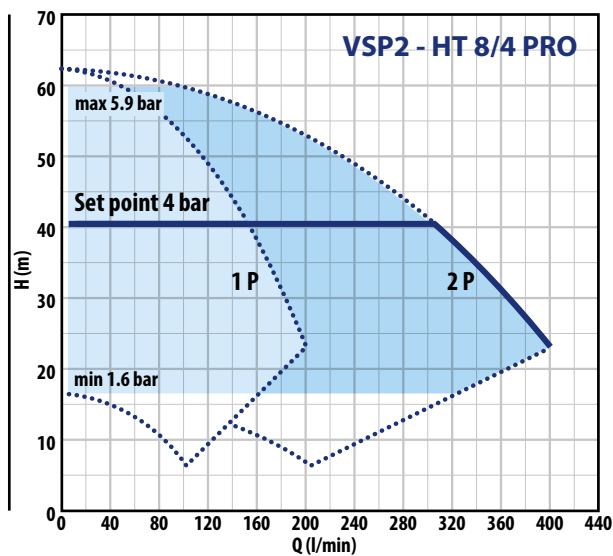
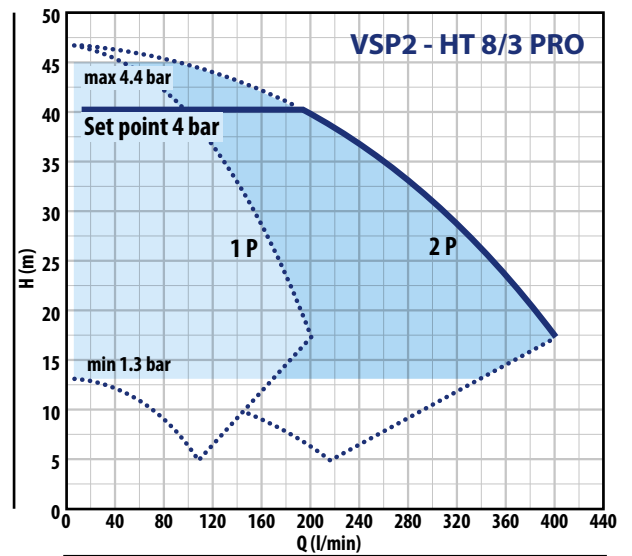
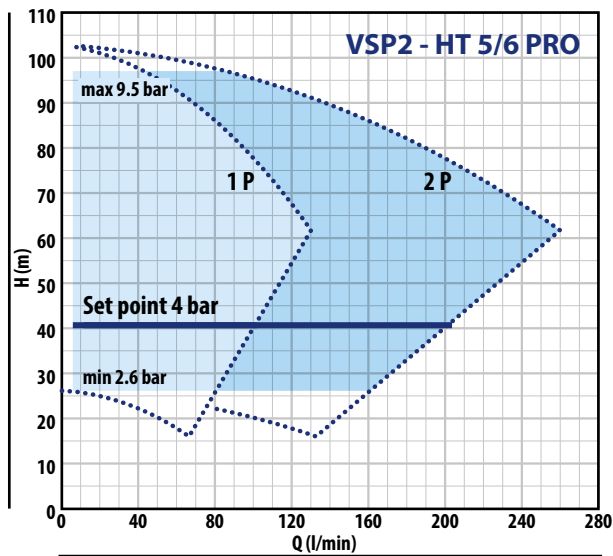
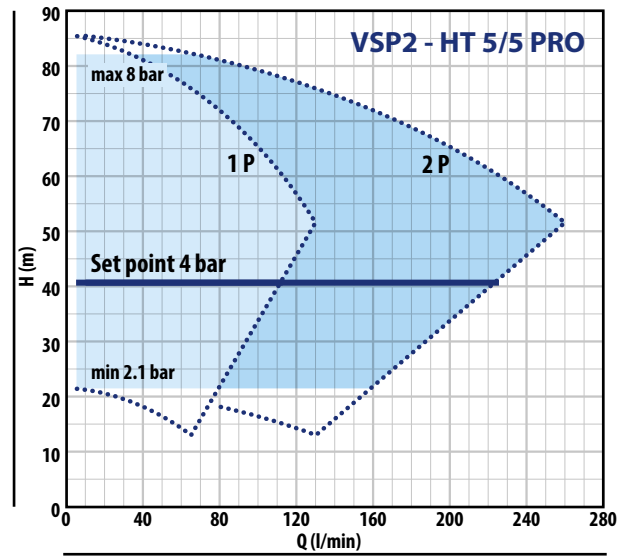
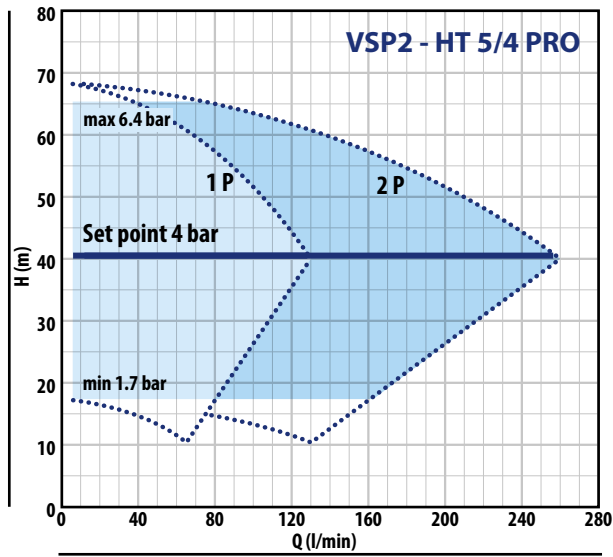
MODELL		LEISTUNG P <sub>2</sub>		Q													
Einphasig	Dreiphasig	kW	HP		m <sup>3</sup> /h	0	0.3	4.8	7.2	9.6	12	14.4	18	22.8	26.4	28.8	
VSP2m - HT10/3 PRO	VSP2 - HT10/3 PRO	2×1.5	2×2	H m	0	5	80	120	160	200	240	300	380	440	480		
-	VSP2 - HT10/4 PRO	2×1.8	2×2.5		45	45	45	43.5	42	40	38	33.5	26.5	20.5	13		
-	VSP2 - HT10/5 PRO	2×2.2	2×3		60	60	60	58	56	53.5	50.5	45	35.5	27	17		
					73.5	73.5	73.5	72.5	70	67	63	56	44.5	34	21.5		

**LEISTUNGSKURVE**

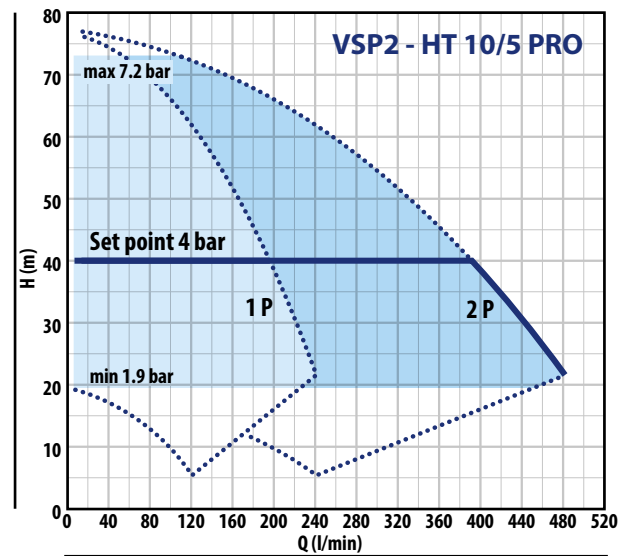
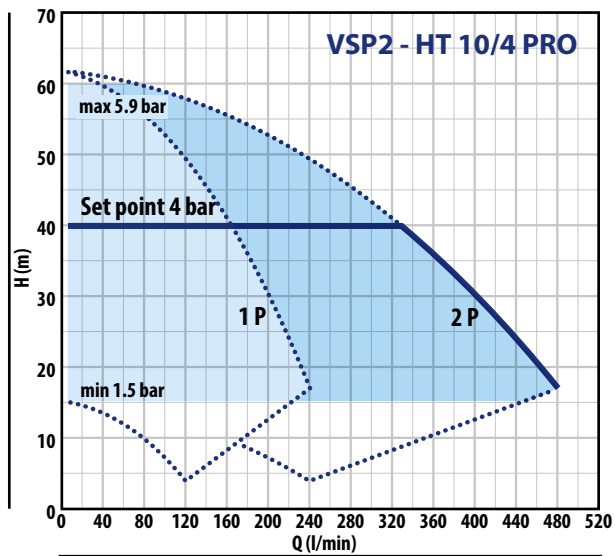
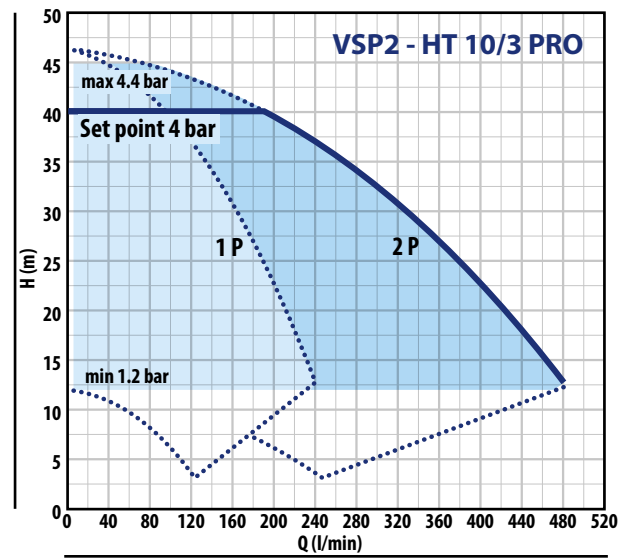
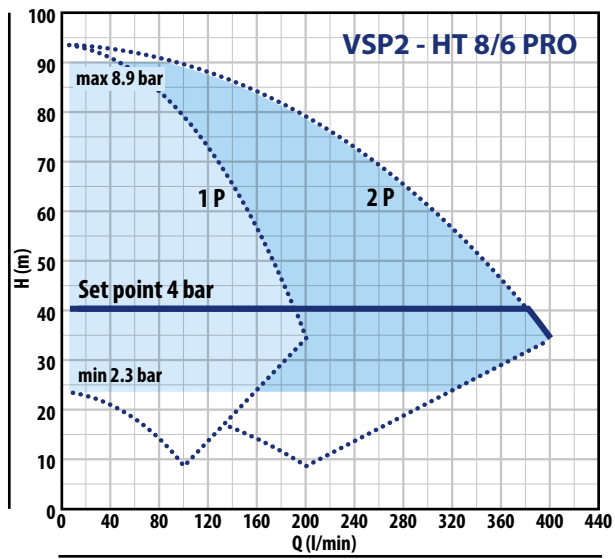


# VSP2 - HT-PRO

## LEISTUNGSKURVE



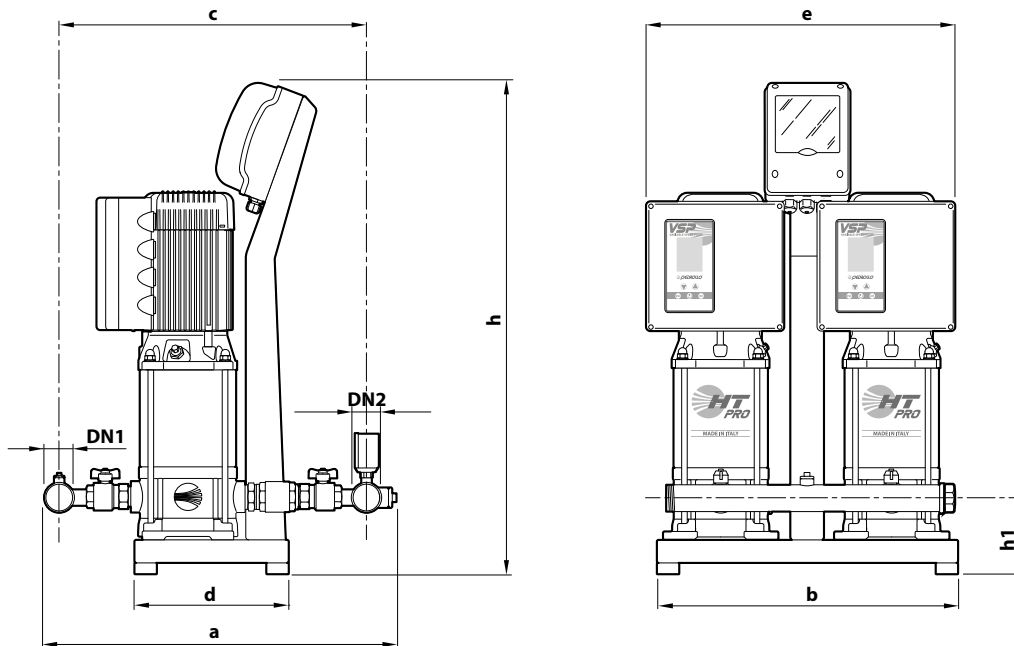
## LEISTUNGSKURVE





# VSP2 – HT-PRO

## ABMESSUNGEN UND GEWICHTE



MODELL		STUTZEN		ABMESSUNGEN mm							kg	
Einphasig	Dreiphasig	DN1	DN2	a	b	c	d	e	h	h1	1~	3~
VSP2m-HT 3/4 PRO	VSP2-HT 3/4 PRO	2"	2"	694	530	576	270	542	863	135	97	97
VSP2m-HT 3/5 PRO	VSP2-HT 3/5 PRO										97	97
VSP2m-HT 3/6 PRO	VSP2-HT 3/6 PRO										100	100
-	VSP2-HT 3/7 PRO										-	110
VSP2m-HT 5/2 PRO	VSP2-HT 5/2 PRO	2"	2"	740	530	622	270	542	863	135	96	96
VSP2m-HT 5/3 PRO	VSP2-HT 5/3 PRO										96	96
VSP2m-HT 5/4 PRO	VSP2-HT 5/4 PRO										100	100
-	VSP2-HT 5/5 PRO										-	105
-	VSP2-HT 5/6 PRO	-	107	-	107							
VSP2m-HT 8/3 PRO	VSP2-HT 8/3 PRO	2½"	2½"	833	530	698	270	542	863	140	101	101
VSP2m-HT 8/4 PRO	VSP2-HT 8/4 PRO										105	105
-	VSP2-HT 8/5 PRO										-	112
-	VSP2-HT 8/6 PRO										-	114
VSP2m - HT 10/3 PRO	VSP2 - HT 10/3 PRO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	101	101
-	VSP2 - HT 10/4 PRO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	105
-	VSP2 - HT 10/5 PRO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	112